

A]hUfVY]hYf'j Yf_`U[h'; YVYf]h. 8 UhYbgW\ i hng_UbXU`'j cf'; Yf]W\ h°

9]b`A]hUfVY]hYf'j cb'; YVYf]h'j Yf_`U[h'XUg'l bhYfbY\ a Yb
k Y[Yb`8 UhYbgW\ i hnj Yf`Yhni b["'8Yf': U`'k]fX`XYfnY]h'Ua
5fVY]hg[Yf]W\ h'l `a 'j Yf\UbXY`h"



I `a ž'8Yi hgW\ `UbX`!`9]b` (, !`Å\ f][Yf`A]hUfVY]hYf`XYg
I bhYfbY\ a Ybg; YVYf]h'Yf\YVh'j cf`XYa 'I `a Yf`5fVY]hg[Yf]W\ h
?`U[Y`k Y[Yb`Y]bYg`XUhYbgW\ i hnfYW\ h`]W\ Yb`J Yfgbc» Yg" `9f`k]fZh
XYa 'I bhYfbY\ a Yb`j cfž' [Y[Yb`X]Y`8 UhYbgW\ i hnj YfcfXbi b[
j Yfgbc» Yb`ni ` \UVYbžXU`XYf`DYfgcbU`Y]hYf`gYbg]V`Y
≠Zcfa Uh]cbYb`ØVYf`gY]bY`9f`fUb`_i b[`c\ bY`gY]bY`Ni gh]a a i b[
Ub`XYb`6Yhf]YVgfUhgj c fg]hnybXYb`k Y]hYf[Y`Y]hYh`Uh`8Yf`?`À[Yf
]gh'gY]h`ZUgh" \$`ϰ\ fYb`VY]; YVYf]h`VYgW\`ÄZh][h'i bX`k i fXY`j cf
g]YVYb`ϰ\ fYb`]b`XYb`6Yhf]YVgfUh'[Yk`À\`h`'a `š b]`&\$&' `Yf`]h'Yf
Y]bYb` [Ygi bX\Y]h`]W\ Yb`F`ØW`gW\`U[ž`XYf`Y]bY`ghUh]cb`ÄfY
6Y\UbX`i b[`]b`Y]bYf`dgmW\`cgca Uh]gW\ Yb` : UW\`_`b]_`YfZcfXYf`]W\
a UW\`hY"

B UW\`gY]bYf`F ØW__Y\`f`ni f`5fVY]h\`UhhY`XYf`?`À[Yf`Y]bYb
Ghi ZYbd`Ub`ni f`K]YXYfY]b[`]YXYfi b[`i bhYfgW\`f]YVYbž`XYf
ϻZcfa Uh]cbYb`ZØf`X]Y`8Yi hgW\`Y`F YbhYbj Yfg]W\`Yfi b[ž`gY]bY
?fUb`_Yb`_UggY`i bX`gY]bYb`5fVY]h[YVYf`VY]b\`U`hYhY"8 UVY]`k Uf`Yg
]a`YXcW\`k]W\`h[ž`XUgg`XYf`; fi bX`ZØf`gY]b` : Y\`Yb`b]W\`h`Ub`X]Y
² ZYbh]W\`_Y]h[Y`Ub[h`8]Y`K Y]hYf[UVY`X]YgYf`ϻZcfa Uh]cbYb
Xi fW\`XYb`DYfgcbU`Y]hYf`ghY`hY`ZØf`]\`b`Y]bYb`_`UfYb`J Yfgc»
[Y[Yb`gY]bY`Df]j Uhgd\`ÅfY`XUf"

? cbgYe i YbnYb`XYf`8 UhYbk Y]hYf[UVY

A Uf]cb`<`À»`Yfž`X]Y`5bk`À`h]b`XYg`?`À[Yfgž`Uf[i a Ybh]Yfhž`XUgg`bi f
XUg`5i ga U»`XYf`K]YXYfY]b[`]YXYfi b[`XYa`6Yhf]YVgfUh`\`À`hY
a]h[YhY]`h`k YfXYb`XØfZYb"8 Yf`A]hUfVY]hYf`VY`ZØfW\`hYh`bi bž`XUgg
X]YgY`<`UbX`i b[`bY[Uh]j Y`5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`gY]bY`a`Ò[`]W\`Y
K]YXYfk U\`_]b`XYb`6Yhf]YVgfUh`\`UVYb`_`ÒbbhY"9f`fY`_`Ua]YfhY
]a`a`UhYf]Y`Y`G\`W\`ÅXYb`Ui Z[fi bX`XYg`<`UbXY`bg`XYg`5fVY]h[YVYfg`
8Yf`GhfY]hk Yfh]b`X]YgYa`J YfZU\`fYb`VYhfÀ[h) \$\$\$`9i fc"

J cf`XYa`5fVY]hg[Yf]W\`h]gh`V]g`Ub[`_Y]b`i fhY]`[YZ`À`h`k cfXYb`
F]W\`hYf`DUhf]_`Bi » VUi a`gW\`À`hnhYž`XUgg`XUg`9f[YVb]g`nk]gW\`Yb
%\$\$\$`i bX`&\$\$\$`9i fc`Y[Yb`_`ÒbbhYž`XU`XYf`8 UhYbgW\`i hn] Yfgc»
i bVYghf]hYb`gY]"J cfghY`i b[Yb`ZØf`Y]bYb`J Yf[`Y]W\`ž`X]Y`%\$\$\$`i bX
gd`À`hYf`&\$\$\$`9i fc`VYhfi [Ybž`k i fXYb`j ca`?`À[Yf`UV[Y`Y`b`h"

F YW\`h`]W\`Y`F U\`a`YbVYX]b[i b[Yb`ZØf` GW\`UXYbgYfgUhn

9]b`À`b`]W\`Yf` : U`k i fXY`Ua`&\$"8YnYa`VYf`&\$&`j cf`XYa
5fVY]hg[Yf]W\`h]b`Gi`]\`j Yf\`UbXY`hž`k c`Y]b`?`À[Yf`GW\`UXYbgYfgUhn
k Y[Yb`i bj YfgW\`ØggY`hYf`8 UhYbØVYfa]h`i b[`Ub`XYb`6Yhf]YVgfUh
ZcfXYfhY"K]Y`Ui g`XYb`8YhU]`g`\`Yfj cf[Y\`hž`fY]W\`hY]b`J Yfgc»
[Y[Yb`X]Y`8 UhYbgW\`i hn!; fi bXj YfcfXbi b[`fBG; J C Ě`U`Y]b`b]W\`h
Ui gž`i a`Y]bYb`5bgdfi W\`Ui Z`GW\`UXYbgYfgUhn`ni`VY[fØbXYb`
J]Y`a`Y\`f`a`ØggYb`Y]b`bUW\`[Yk]YgYbYf`GW\`UXYb`i bX`Y]b
?Ui gU`ni gUa`a`Yb\`Ub[`nk]gW\`Yb`J Yfgc»`i bX`GW\`UXYb`VYghY\`Ybž
i a`X]YgYb`f]gh]gW\`Xi fW\`ni gYhnYb"ϻX]YgYa` : U`k i fXY`X]Y

?`U[Y`XYg`A]hUfVY]hYfg`UV[Yk]YgYbž`XU`Yf`_Y]bYb`_cb_fYhYb
]a a UhYf]Y`Yb`GWUXYb`bUWk Y]gYb`_cbbhY"

8]Yg`j YfXYi h`]W`h`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`XYbYb`g]W`A]hUfVY]hYf
 [Y[YbØVYfgY\Ybž`X]Y`]\fY`8 UhYbgW`i hmfYW`hY`Y]bZcfXYfb
 a ØW`hYb`"8]Y`9f`_Ybbhb]ggY`Ui g`XYf`F YW`hgdFYW`i b[`Y[Yb`bU\Yž
 XUgg`I bhYfbY\`a Yb`g]W`YfY`?ca a i b]_Uh]cbga Yh\cXYb
]a d`Ya Ybh]YfYb`i bX`gc f[Z`h][`dfØZYb`gc`hYbž`k]Y`g]Y`8 UhYb`ØVYf
 A]hUfVY]hYf`ØVYfa]hY`b`"Gc`W`Y`6Yk Yfhi b[Yb`g]bX`VYgcbXYfg
 fY`Yj Ubh]a `?cbhYI hij cb`]bhYfbYb`A]hY]`i b[Yb`i bX`XYa `I a [Ub[
 a]h`gYbg]V`Yb`; Ygi bX\Y]hgXUhYb"

⇒5bVYhfUW`h`XYf`9bhk]W`_i b[Yb`i bX`XYf`Ui ZYbXYb`J YfZU\ fYb
 k]fX`X]Y`H\Ya Uh]_`XYg`8 UhYbgW`i hmfYg`]b`I bhYfbY\`a Yb`Y]ba U`
 a Y\`f`]b`XYb`i c`_i g`[YfØW`_h`": Øf`Ub[Y[f]ZYbY`A]hUfVY]hYf`V`Y]Vh
 Yg`j cb`6YXYi hi b[ž`\fY`F YW`hY`b]W`h`bi f`ni`_YbbYbž`gcbXYfb`g]Y
 Ui W`[Yk]bbVf]b[YbX`j cf`; Yf]W`h`ni`j YfhfYhYb`"K Y]hYfY
 ⇒Zcfa Uh]cbYb`ni`_U`hi Y`Yb`I fhY]`Yb`i bX`9bhk]W`_i b[Yb`]a
 8 UhYbgW`i hmfYW`h`Z]bXYb`g]W`_\]Yf. **7A G`6`c [[h"**

Ni gUa a YbZUggYbX`ghY\`h`XYf`i U`XYg`; YVYf]h`A]hUfVY]hYfg
 YI Ya d`Uf]gW`ZØf`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`fi bX`i a`XYb
 8 UhYbgW`i hmfUa`5fVY]hgd`Uhn`i bX`X]Y`dchYbn]Y`Yb`fYW`h`]W`Yb
 ?cbgYei YbnYbž`X]Y`g]W`_Ui g`Y]bYa`A]ggVfUi W`X]YgYf`8 UhYb
 Yf[YVYb`_ØbbYb`"9g`V`Y]Vh`UVni k UfhYbž`k]Y`XUg`I`a Yf
 5fVY]hg[Yf]W`h`Yb`hgW`Y]XYb`k]fX"

| 8YhU]`g | |
|------------|--|
| J c f ZU`` | 8 UhYbgW`i hmf Yfg`hc» |
| C fh | I`a ž`8Yi hgW`\UbX |
| GWUXYb`]b` | %) \$\$\$ |
| E i Y`Yb | <ul style="list-style-type: none"> • k k k "gW`k UYV]gW`Y`XY • k k k "XUhYbgW`i hn!bch]nYb`XY • k k k "W`a g\g!V`c [[h"XY |

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY